



LISTA DE REGISTRACION –

Requisitos y Documentos para inscribir un nuevo estudiante

DOCUMENTOS SOBRE EL ESTUDIANTE:

- Certificado o Partida de Nacimiento Original** - con Sello de Registro en Alto Relieve.
- Número de Seguro Social** (*Opcional. El seguro social del niño se usa para identificar al estudiante en caso de que haya otro estudiante con nombres iguales en las escuelas de Delaware*)
- Transcripciones de Calificaciones / Tarjeta de Reporte Escolar más reciente**
- Historia Médica del Estudiante** (*Examen físico de no más de 2 años; prueba de tuberculosis o cuestionario y (para pre-escolar) prueba de plomo y record de vacunas*)
- IEP (Plan de Educación Individual) o Plan 504** (*si tiene uno el estudiante*)

DOCUMENTOS DE PADRES / GUARDIAN LEGAL:

- Identificación con foto** (*Licencia o tarjeta de identificación del estado*)
- Prueba de Residencia** (*Padre o guardián legal debe proveer DOS pruebas de residencia. La prueba de direcciones debe tener el nombre y dirección del padre o persona encargada legal. La dirección debe ser la misma en los dos documentos.*)

Grupo A. Prueba de Propiedad o Alquiler de Residencia (debe presentar uno de los siguientes)

- Copia del estado de cuenta de la Hipoteca (*Reciente – 30 días*)
- Copia del Contrato de Compra de su Residencia (*En caso de que la compra haya sido reciente y aún no tenga Estados de Cuenta de Pagos Mensuales*)
- Copia de Certificado de Propiedad (*Si la Residencia está totalmente pagada*)
- Contrato de Alquiler (*a nombre de uno o ambos padres, guardianes, o representantes como ocupantes*)

Grupo B. Prueba de residencia (debe presentar una de las siguientes como prueba):

- Una facture de pago de cuentas original de los últimos 60 días (*gas, electricidad, cable, internet o líneas de teléfono de la casa - NO TRAER COPIAS*)
- Cheque o Talonario de cheque (*Debe ser reciente*)
- Carta notariada del trabajo (*que confirme donde trabaje y su dirección diga*)
- Recibo de impuestos patrimoniales
- Dos Estados de Cuenta de su Cuenta Bancaria consecutivos, previos a la fecha de Inscripción (*Cuentas de banco recientemente abiertas no serán aceptadas*)
- Registración de Carro
- Póliza de Seguro de Carro
- Declaración de Impuestos del año más reciente
- Cambio de dirección del correo (*Notificación y Recibo Oficial hecha en el Correo de la Zona Correspondiente, normalmente una etiqueta amarilla fuera del sobre de correo con la información actualizada*).
- Carta Oficial de alguna Agencia del Gobierno del Estado de Delaware como: DHSS, DFS, Dept. of Labor, YRS, TANF, etc.

* Si vive en la residencia de otra persona - NO Alquilada:

La residencia deberá ser la Casa de Habitación Primaria del Dueño. El mismo deberá acompañar al Padre/representante a hacer la inscripción, y presentar su Licencia de Conducir o Identificación del Estado de Delaware, además de las Pruebas de Verificación de Residencia enlistadas previamente.

- Ambas partes deberán completar la Verificación de Ocupación Múltiple y la Declaración de Dueño de Residencia de Ocupación Múltiple estipulando que el Padre/Representante legal o guardián del niño/a vive en la Casa de Habitación del Dueño.
- Dentro de los 30 días consecutivos a la Inscripción, el Padre/Representante deberá presentar dos (2) documentos del Grupo B.

* Si vive en la Residencia Alquilada de Otra Persona:

La Residencia deberá ser la Casa de Habitación Primaria del Inquilino. El mismo deberá acompañar al Padre/representante a efectuar la inscripción, y presentar su Licencia de Conducir o Identificación del Estado de Delaware, además de las Pruebas de Verificación de Residencia enlistadas previamente. Todo Contrato de Alquiler llenado a mano, al igual que Contratos de Alquiler que no pertenezcan a Complejos Residenciales de Alquiler, será verificado por el Personal Del Distrito, previo a la finalización de la Inscripción.

- **Opción 1:** El Inquilino deberá agregar los nombres del Padre/Representante Legal o Guardián, y del niño/a o niños/as dentro del Contrato de Alquiler. Dentro de los 30 días consecutivos a la Inscripción, el Padre/Representante que reside con el Inquilino, deberá presentar dos (2) documentos del Grupo B
- **Opción 2:** Si los nombres del Padre/Representante Legal o Guardián del niño/a no aparecen en el Contrato de Alquiler, un Documento de Verificación del Arrendatario por parte del Complejo Residencial de Alquiler, deberá ser completado y notariado, a fin de verificar la residencia del estudiante.

OTROS DOCUMENTOS (Si es necesario):

- Documentos Legales de Custodia** (*Necesarios si el nombre de la persona que inscribe no está en la acta de nacimiento del estudiante*)
- Verificación de Múltiples familias** (*Si vive en la residencia de otra persona; se debe llenar y ser notariada por el padre/guardián legal*)
- Formulario de verificación de múltiple familias** (*si vive junto a otra familia; el dueño de casa debe completar este documento con un notario*)
- Formulario de verificación de Vivienda** (*para llenar si renta de otra persona; llenar frente a un notario por la persona que le renta o la oficina de rentas*)



Cuestionario de residencia estudiantil Delaware McKinney-Vento

Este cuestionario de residencia estudiantil se refiere a la Ley McKinney-Vento. Sus respuestas ayudarán al personal de la escuela a determinar los documentos de residencia necesarios para la inscripción de este estudiante. La información proporcionada en este formulario es confidencial.

Nombre de estudiante: _____ Grado: _____

Fecha de nacimiento: _____ Masculino Hembra

Nombre de la escuela actual: _____

Nombre de la escuela anterior: _____

¿Es su dirección actual un arreglo de vivienda temporal? Sí No

Si respondió "Sí", complete todas las preguntas en este formulario.

Si contestó "No", puede detenerse aquí. No es necesario que complete este formulario.

1. ¿Vives en alguna de estas siguientes situaciones?

- Compartir la vivienda de otras personas debido a: (marque una)
 - Pérdida de vivienda, dificultades económicas o una razón similar (ejemplo: desalojo, pérdida de empleo, etc.)
Explique: _____
 - Arreglo de vivienda cooperativa a largo plazo para ahorrar dinero o una razón similar
 - Otros (especificar): _____
- En un motel, hotel, campamento o entorno similar debido a: (marque uno)
 - Falta de alternativas de alojamiento adecuadas.
Explique: _____
 - Un arreglo de vivienda temporario o esperando que el apartamento o la casa estén listos
 - Otros (especificar): _____
- En un refugio de emergencia o de transición, como un refugio de violencia doméstica o un refugio para personas sin hogar o un alojamiento de transición u otro refugio
- Tengo un lugar de dormir durante la noche que no está diseñado ni es normalmente utilizado como alojamiento para humanos
- En un automóvil, parque, espacio público, edificio abandonado, viviendas precarias, estación de autobús o tren, o entorno similar
- Ninguna de las anteriores

2. ¿Cuánto tiempo anticipa vivir en este lugar? _____

3. El alumno vive con:

- Padre (s) o tutor (es) legal (es)
- Pariente (s), amigo (s) u otro (s) adulto (s) que no son el padre o tutor legal
- Solo sin adultos

4. Indique el nombre y la edad de los niños que viven con usted de los que tiene la tutela:

- A. _____ C. _____
- B. _____ D. _____

Soy el padre / tutor legal de _____, quién está en edad escolar y quién está buscando la inscripción en el distrito escolar.

Entiendo que presentar información falsa o registros falsificados es un delito según las leyes federales y estatales, y la que la inscripción de un niño bajo documentos falsos hace a la persona responsable de todo costo.

Nombre impreso: _____ Email: _____

Firma: _____ Fecha: _____

Dirección: _____

Número de teléfono con código de área: _____

Número de teléfono de contacto de emergencia con código de área: _____

BRANDYWINE SCHOOL DISTRICT STUDENT REGISTRATION FORM (Español)

PLANILLA DE INSCRIPCIÓN DEL DISTRITO BRANDYWINE

*** Al presentar éste documento, tiene que presentar una identificación con fotografía ***

*** El estudiante debe ser registrado con el nombre legal según aparece en su acta de nacimiento ***

Nombre del Alumno(a) _____
apellidos primer nombre segundo nombre

Fecha de nacimiento _____ Grado _____ masculino femenino
mes / día / año

Número de Seguro Social del Estudiante (Opcional) _____

(Esta información se utiliza sólo con fines de identificación y para verificar si hay otro estudiante con el mismo nombre, registrado en una escuela pública en el Estado de Delaware).

1. ¿Cuál es el origen étnico del alumno?

- Hispano o Latino No Hispano o Latino *(persona procedente de Cuba, México, Puerto Rico, Centro o Sur América, Rep. Dominicana o España)*

2. ¿Cuál es la raza del alumno? (Marque una o más de las opciones para indicar la raza del estudiante en la parte de abajo):

- Indígena o esquimal *(Persona originaria de Norte o Sur América (Incluyendo Centro América) que mantiene afiliación con una tribu o comunidad indígena).*
- Asiático *(Persona originaria del Sur de Asia, o el subcontinente de la India, ejemplo. Camboya, China, India, Japón, Corea, Malasia, Pakistán, Islas Filipinas, Tailandia y Vietnam).*
- Negro o Afro Americano *(Persona de origen africano).*
- Nativo de Hawái u Otra isla del Pacífico *(Persona originaria de Hawái, Guam, Samoa, o Islas del Pacífico).*
- Blanco *(Persona de origen europeo o caucásico).*

3. ¿Ha asistido su niño(a) a un programa preescolar? No Sí: Número de años: _____

4. ¿Se ha mudado a través de líneas estatales o de distrito escolar dentro de los últimos tres años? No Sí

5. ¿Recibe su hijo(a) servicios de educación especial? No Sí

5a. En caso afirmativo: ¿Tiene una copia del IEP que pueda presentar al registrar? No Sí

6. ¿Tiene su hijo(a) alguna limitación física? No Sí

7. ¿Tiene su hijo(a) algún problema de aprendizaje? No Sí

8. ¿Tiene su hijo(a) un plan 504? No Sí

9. ¿Participa su hijo en algún programa especial, que no sea de educación especial?

- Apoyo para matemáticas lectura comunicación súper dotado

10. INFORMACIÓN SOBRE HERMANOS(as)

Nombres de los hermanos(as)

Edad

Grado

_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____

BRANDYWINE SCHOOL DISTRICT STUDENT REGISTRATION FORM (Español)
PLANILLA DE INSCRIPCIÓN DEL DISTRITO BRANDYWINE

11. ESTUDIANTE VIVE CON: **NOMBRE** **FECHA DE NACIMIENTO** (mes/día/año)

Madre No Sí _____ _____

Padre No Sí _____ _____

Tutor legal No Sí _____ _____

12. PADRES, TUTORES LEGALES, PADRASTRO, MADRASTRA E INFORMACIÓN DE CONTACTO DE EMERGENCIA:

Dirección de la madre: _____

Teléfono de la casa: _____ **trabajo:** _____ **celular:** _____

Teléfono de emergencia: _____ **e-mail:** _____

Dirección de la padre: _____

Teléfono de la casa: _____ **trabajo:** _____ **celular:** _____

Teléfono de emergencia: _____ **e-mail:** _____

Dirección de tutor legal: _____

Teléfono de la casa: _____ **trabajo:** _____ **celular:** _____

Teléfono de emergencia: _____ **e-mail:** _____

Nombre del padrastro/madrastra: _____ **Esposa(o) de/ Vive con:** Madre Padre

Teléfono de la casa: _____ **trabajo:** _____ **celular:** _____

Teléfono de emergencia: _____ **e-mail:** _____

Contacto de Emergencia: _____

Dirección: _____

Teléfono de emergencia: _____ **Teléfono alternativo / e-mail:** _____

13. CUIDADO DE NIÑOS / GUARDERÍA / CUIDO ANTES Y DESPUÉS DE LA ESCUELA:

Nombre de guardería: _____ **El número de teléfono de guardería:** _____

Dirección de guardería: _____

14. SI SE TRANSIERE DE OTRA ESCUELA, FAVOR DE PROPORCIONAR LA SIGUIENTE INFORMACIÓN:

Nombre de la escuela anterior: _____ **Distrito:** _____

Dirección de la escuela: _____

Número y calle Ciudad Estado Código postal

FIRME POR FAVOR:

X **Firma del padre / tutor:** _____ **Fecha:** _____

Nombre del padre / tutor en letra de molde: _____

Hacer una declaración falsa por escrito es un delito menor Clase A. (11 Del. C. 1953, § 1233; 58 Del. Laws, c. 497, § 1; 67 Del. Laws, c. 130, § 8.)



ACUERDO DE AUTORIZACIÓN Y VERIFICACIÓN DE RESIDENCIA (AUTHORIZATION AND VERIFICATION AGREEMENT)

Yo, _____ autorizo al Distrito Escolar Brandywine a
(Imprima nombre del padre/guardián/responsable)

comunicarse con cualquiera de las siguientes opciones para verificar la residencia, la dependencia, y autenticidad de la información proporcionada en cualquier / toda la información del estudiante que tenga mi firma.

- 1. Dueño/Agente de Propiedad actual
- 2. Previo dueño de propiedad o dueño de casa
- 3. Compañía de Trabajo o Empleador
- 4. Agencia de ayuda de gobierno
- 5. Oficinas de Servicio Postal / Correo
- 6. Oficina de servicios de impuestos
- 7. Oficina de transporte/manejo

Esta autorización puede ser usada para la inscripción de los siguientes estudiante(s) en el Distrito Escolar Brandywine:

Nombre del niño

Nombre del niño

Nombre del niño

Nombre del niño

Para Llenar frente al personal del Distrito Brandywine:

Nombre impreso del padre/guardián

Número de teléfono

Firma del Padre/Guardian

Fecha

VERIFIED BY/VERIFICADO POR:

Nombre de personal de BSD (Printed Name of BSD Employee)

Titulo del empleado BSD (Title of BSD Employee)

Firma del empleado BSD (Signature of BSD Employee)

Fecha (Date)

State-Issued Driver's License, State-Issued ID Card, or other Approved Photo Identification must be used to verify the registering party – copy to be made and attached to this form.

Type Used:

License #: _____ State ID #: _____ Other: _____



DECLARACION DE REGISTRO (PARENTAL REGISTRATION STATEMENT)

Nombre legal del Alumno(a) como aparece en al Acta de Nacimiento

Nombre de Alumno:

Apellido

1^{er} Nombre

2^{do} Nombre

Fecha de Nacimiento:

Mes / Día / Año

Grado entrar: _____

Nombre de Padre/Guardián:

Apellidos

1^{er} Nombre

2^{do} Nombre

Coloque una marca (✓) en todas las respuestas apropiadas con respecto a su relación con el niño:

Madre

Guardián Legal

(Copia de Orden de Corte debe
acompañar este documento)

Padre

Guardián Legal aprobado por el Distrito

(Afidávit de apropiación debe acompañar este
documento)

Niño Vive con:

Madre

Guardián Legal

(Favor incluir copia de la orden de corte)

Padre

Guardián Legal aprobado por el Distrito

(Afidávit de apropiación debe acompañar este
documento)

Custodia Legal Sobre el Estudiante:

NO existe Custodia o acuerdo legal

SI existe Custodia o acuerdo Legal Custodia

Patria potestad exclusiva

Custodia de Madre y Padre 50/50

Custodia compartida con _____ el cual obtendrá custodia exclusiva.

Por la presente juro o afirmo que mi hijo fue no fue previamente suspendido o expulsado, o esta No está actualmente suspendido o expulsado de alguna escuela pública o privada en el Estado de Delaware u otro estado por un acto u ofensa que tenga que ver con armas, alcohol y/o drogas o por la imposición intencionada de agredir a otra persona o por algún acto de violencia cometido en la propiedad de una escuela. Yo hago esta declaración ateniéndome a cualquier sanción estatal que tenga que ver con falsificación de información.



DECLARACIÓN DE PADRES (CONTINUACIÓN)
(PARENTAL REGISTRATION STATEMENT - CONTINUED)

Si este estudiante está suspendido o fue expulsado de otra escuela, por favor complete lo siguiente:

Nombre y dirección de la escuela de donde el estudiante fue suspendido o expulsado

Fecha de suspensión y expulsión

Dirección de la escuela de la cual el estudiante fue suspendido o expulsado

Motivo de la Suspensión / Expulsión:

PARA SER COMPLETADO POR PADRE/GUARDIAN QUE MATRICULA
(TO BE COMPLETED BY THE REGISTERING PARENT/GUARDIAN):

Al firmar esta declaración de matriculación, yo entiendo que, si estoy haciendo alguna falsa declaración, podrán someterme a un castigo mínimo de \$1,000 y al máximo costo de educación anual de un estudiante. Posiblemente tendré que rembolsar al Distrito escolar la cuota anual en costos. También podré ser acusado como criminal.

En este, el _____ día de _____, 20_____,
(Día) (Mes) (Año)

Yo, _____
Nombre impreso del padre/guardián

declaro, certifico y aclaro bajo el mando de la ley que las declaraciones anteriores son verdaderas y correctas según mi conocimiento.

X

Firma del Padre/Guardián

Fecha



FOMULARIO DE CONSENTIMIENTO – FOTOGRAFIAS, VIDEOS, ENTREVISTAS

(CONSENT FORM – PHOTO/FILM/INTERVIEW)

En algunas ocasiones, el Distrito Escolar Brandywine recibe solicitudes de los medios de comunicación para dar a conocer sus programas educativos y actividades estudiantiles. Los maestros y el personal del distrito de su hijo aprecian la oportunidad de fotografiar, compartir sus expresiones, y de grabar a nuestros estudiantes para publicar información en el boletín del distrito/escuela, calendario, página web y otros lugares de promoción y entrenamiento. Le pedimos su consentimiento para que permita que su hijo(s) participe en dichas ocasiones necesarias.

Por la presente autorizo al Distrito Escolar Brandywine fotografiar, filmar o grabar a mi estudiante, o permitir que los medios de comunicación fotografíen, filmen o entrevisten a él o ella. También autorizo el permiso para que el Distrito Escolar Brandywine use instrucciones, aprobaciones y/o comentarios acerca de los programas, servicios, condiciones y del personal asociado al ambiente escolar de mi hijo/a en el Distrito Escolar Brandywine.

Entiendo y acepto que el Distrito Escolar Brandywine y sus empleados no tendrán ninguna responsabilidad por el contenido de cualquier cobertura presentada por los medios de comunicación en el que se pueden utilizar tales entrevistas filmadas, película, cinta de vídeo o fotografía.

Apellido del estudiante	Nombre del estudiante

Fecha de nacimiento del estudiante	

Marque un cuadrado solamente:

- Si, doy mi consentimiento**
- No deseo dar mi consentimiento a esta petición**

Nombre(s) de los Padres/Guardián – por favor imprimir

Firma(s) de los Padres/Guardián

Fecha



DEPARTMENT OF EDUCATION

Townsend Building
401 Federal Street Suite 2
Dover, Delaware 19901-3639
DOE WEBSITE: <http://www.doe.k12.de.us>

Susan S. Bunting, Ed.D.
Secretary of Education
Voice: (302) 735-4000
FAX: (302) 739-4654

Departamento de Educación de Delaware - Encuesta sobre el idioma que se habla en el hogar

Fecha: _____

Escuela: _____

Spanish

El Departamento de Educación de Delaware exige a las escuelas que determinen el/los idioma(s) que los estudiantes hablan en el hogar. La información proporcionada solo será utilizada para decidir si el estudiante reúne los requisitos para comenzar el proceso de adquisición del inglés como segunda lengua y no será utilizada para temas relacionados con la inmigración ni se informará a las autoridades migratorias.

Información sobre el estudiante			
Nombre:		País de origen:	
Apellido:		Fecha de ingreso en EE. UU.:	
Fecha de nacimiento:		Fecha en la que el estudiante se inscribió por primera vez en una escuela de EE. UU.:	

Haga un círculo en los grados a los que su hijo asistió en escuelas de EE. UU.

PK K 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

¿Durante cuántos meses el estudiante ha estado inscripto en una escuela de EE. UU.? _____

1. ¿Cuál fue el primer idioma que aprendió su hijo?

Idioma: _____ Dialecto: _____

2. ¿Cuál es el idioma que su hijo usa con mayor frecuencia en el hogar?

Idioma: _____ Dialecto: _____

3. ¿Cuál es el idioma que usted utiliza con más frecuencia para hablar con su hijo?

Idioma: _____ Dialecto: _____

4. ¿Qué idioma (s) aparte del inglés se hablan en su casa?

Idioma: _____ Dialecto: _____

5. ¿Con qué idioma preferiría recibir información de la escuela?

Idioma: _____ Dialecto: _____

Nombre del padre

Firma del padre

Fecha

LEA : Please have all families complete this home language survey at the student's initial enrollment in school. This form must be signed and dated by the parent or guardian and kept in the student's file. (If a language other than English or Non-US English is listed on questions 1-3, the LEA must continue with a records review, step 2 of the English learner identification process.)



DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN DE
DELAWARE
PROGRAMA DE EDUCACIÓN MIGRANTE
Encuesta de Trabajo Agrícola

Spanish/English

Estimado Padre/Madre o Adulto responsable del estudiante,

Con el fin de servir mejor a su niño, _____, el distrito escolar Brandywine, está ayudando al estado de Delaware identificar a los estudiantes que pueden calificar para recibir servicios educativos y apoyo adicionales. **La información proporcionada será confidencial.** Por favor, conteste las siguientes preguntas y devuelva este formulario a la escuela de su hijo.

1. ¿En los últimos 3 años, su familia se ha cambiado de: a) un *distrito escolar* a otro; b) un estado a otro; c) otro país a Estados Unidos?

_____SÍ _____NO

Si es "NO", entonces no es necesario que complete el resto de esta encuesta. Si es "SI", por favor continúe.

2. ¿El motivo de este cambio ha sido por **buscar o aceptar** un empleo en una actividad agrícola o de pesca, o en alguna de las actividades enlistadas abajo? Conteste aunque tenga otro tipo de trabajo actualmente.

_____SÍ _____NO

Si es "SI", por favor marque todo lo que corresponda si usted, su esposo/a u otro miembro del hogar ha trabajado en/con:

Granja	Rastro/ Carnicería	Cultivar Césped	Invernadero
Lechería	Procesar carne/pescado	Empacar carne/alimentos	Plantar y cultivar árboles
Rancho	Cultivo de Arandanos	Granja de Hongos	Procesar alimentos
Enlatadora	Jugo Fresco/Congelado	Plantar, pizcar o empacar	Procesar limento para mascota
Gallineros	Pescado y Marisco	frutas, vegetales, semillas, o	Desyerbar o preparar el terreno
Planta de Pollo/Pollera	Frutas secas/especias	nueces	para plantar

Favor de anotar otro trabajo/actividad agrícola o de pesca que usted, su esposo/a u otro miembro del hogar haya realizado:

Anote todos los niños y jóvenes entre **3-21 años de edad** en el hogar, incluyendo los que no asisten a la escuela:

Nombre y Apellido	Fecha de Nacimiento	Edad	Grado	Escuela

Padre/Madre o Adulto responsable del estudiante: _____ Fecha: _____
 Dirección: _____ Ciudad _____ Zip _____
 Teléfono: _____ Hora disponible: _____ AM / PM Otro núm. de teléfono _____

DISTRICTS: a COPY of this form must be retained in the student's file to document compliance with the Title I, Part C federal program requirements. The ORIGINAL document must be submitted to the Delaware Department of Education Migrant Education Program Office via State mail to Code D370B or by U.S. Postal Service to 401 Federal Street, Suite 2, Dover, DE 19901.



DELAWARE DEPARTMENT OF EDUCATION
MIGRANT EDUCATION PROGRAM
Agricultural Work Survey

English/Spanish

Dear Parent/ Guardian,

In order to better serve your child, _____, the Brandywine School District is helping the State of Delaware identify students who may qualify to receive additional education and support services.

The information provided below will be kept confidential. Please answer the following questions and return this form to your child's school.

1. In the past 3 years, has your family changed from: a) one school district to another; b) one state to another state; c) another country to the U.S.?

_____ YES _____ NO

If "NO," then you do not need to complete the remainder of this survey. If "YES," please continue.

2. Was the reason for this change **to look for or to accept** a job in an agricultural or fishing activity such as those listed below? Answer this question even if you have a different type of job now.

_____ YES _____ NO

If "YES," please circle all that apply if you or your husband/wife, or someone in your household has worked with, on, or in a:

- | | | | |
|---------------|--------------------------|--|--|
| Farm | Chicken processing plant | Dried or dehydrated fruits/spices | Plant nursery/greenhouse |
| Dairy | Processing meat/fish | Sod farms | Tree growing or harvesting |
| Ranch | Cranberry bogs | Meat or food packing plant | Food processing |
| Cannery | Fresh/frozen juices | Mushrooms | Pet food processing |
| Chicken house | Fishery | Planting, picking, or packing fruits, vegetables, seeds, or nuts | Cleaning, weeding or preparing land for planting |

Please add any other agricultural or fishing work/activity that you or your husband/wife or someone in your household has performed:

Please list all children **ages 3-21 years old** in the home, including those not enrolled in school:

First / Last name	Date of Birth	Age	Grade	School

Parent/Guardian: _____ Date: _____

Address: _____ Apt. No. _____ City: _____ Zip: _____

Phone: _____ Best time to be reached _____ AM / PM Alternate or cell phone number: _____

DISTRICTS: a COPY of this form must be retained in the student's file to document compliance with the Title I, Part C federal program requirements. The ORIGINAL document must be submitted to the Delaware Department of Education Migrant Education Program Office via State mail to Code D370B or by U.S. Postal Service to 401 Federal Street, Suite 2, Dover, DE 19901.



2018 – 2019 FORMULARIO DE INFORMACIÓN ACTUALIZADA DE ESTUDIANTES JÓVENES CONECTADOS CON LO MILITAR

Todas las escuelas públicas de Delaware comenzando en el año escolar 2016 – 2017 están requeridas a identificar anualmente a los estudiantes registrados que son “jóvenes conectados con lo militar” de acuerdo al 14 DE Admin. Code 932, 14 Del.C. Capítulo 1, §122 (b) (28), 10 U.S.C. §101(d) (2014), y a la Ley reautorizada de Cada Estudiante Tiene Éxito (2015), 20 U.S.C. 6301 et seq. para poder posiblemente proporcionarle a sus estudiantes con apoyos y servicios adicionales si es necesario.

Por favor lea las siguientes declaraciones y marque la caja apropiada abajo.

- Si usted es el padre/madre o padrastro/madrastra, solamente marque la caja que específicamente aplica a usted, el estado de su situación de servicio y la rama de las fuerzas armadas de los Estados Unidos.
- Si usted es el padre/madre o padrastro/madrastra, que cumple con la definición de la caja uno o dos, y hay un miembro inmediato de la familia residiendo en la misma casa que cumple con la definición de la caja tres, entonces deberá marcar ambas cajas.
- Si su estudiante no es un/a “joven conectado con lo militar”, por favor marque la cuarta caja, “No Aplica”.

PADRES O PADRASTROS

“**Servicio Activo**” – Soy un padre/madre o padrastro/madrastra, quien es un miembro de las Fuerzas Armadas (Ejército de los Estados Unidos, Armada de los Estados Unidos, Fuerza Aérea de los Estados Unidos, Cuerpo de los Marines de los Estados Unidos, o el Guarda Costa de los Estados Unidos) en “servicio activo” de acuerdo a 10 U.S.C. §101(d) (2014), y a la Ley reautorizada de Cada Estudiante Tiene Éxito (2015), 20 U.S.C. 6301 et seq.

“**Servicio Activo/Retirado Recientemente/Reserva/Identificado Como un Veterano con Discapacidad/Muerto en Acción**” – Un padre/madre o padrastro/madrastra, *residiendo en la misma casa*, quien está en servicio activo, sirviendo en el componente de la reserva, identificado como un veterano con discapacidad, muerto en acción, o retirado recientemente (dentro de los 18 meses anteriores al 30 de septiembre del actual año escolar) de una rama de las fuerzas armadas de los Estados Unidos. Tales ramas consisten del Ejército de los Estados Unidos, la Fuerza Aérea de los Estados Unidos, el Cuerpo de los Marines de los Estados Unidos, la Armada de los Estados Unidos, la Guardia Nacional, el Guarda Costa de los Estados Unidos, la Administración Nacional Oceánica y Atmosférica o el Servicio de Salud Pública de los Estados Unidos de acuerdo al 14 DE Admin. Code 932, 14 Del.C. Capítulo 1, §122 (b) (28), 10 U.S.C. §101(d) (2014).

MIEMBROS INMEDIATOS DE LA FAMILIA O CUALQUIER OTRA PERSONA RESIDIENDO EN LA MISMA CASA

“**Servicio Activo/Retirado Recientemente/Reserva/Identificado Como un Veterano con Discapacidad/Muerto en Acción**” – Un miembro inmediato de la familia, incluyendo un hermano/a o cualquier otra persona *residiendo en la misma casa*, quien está en servicio activo, sirviendo en el componente de la reserva, identificado como un veterano con discapacidad, muerto en acción, o retirado recientemente (dentro de los 18 meses anteriores al 30 de septiembre del año escolar actual) de una rama de las fuerzas armadas de los Estados Unidos. Tales ramas consisten del Ejército de los Estados Unidos, la Fuerza Aérea de los Estados Unidos, el Cuerpo de los Marines de los Estados Unidos, la Armada de los Estados Unidos, la Guardia Nacional, el Guarda Costa de los Estados Unidos, la Administración Nacional Oceánica y Atmosférica o el Servicio de Salud Pública de los Estados Unidos de acuerdo al 14 DE Admin. Code 932, 14 Del.C. Capítulo 1, §122 (b) (28), 10 U.S.C. §101(d) (2014).

NO APLICA

Nombre del Estudiante: _____ Grado: _____

Nombre de la Escuela: _____

Nombre del Maestro del Salón Principal: _____

Por favor devuelva este formular al maestro del salón principal de su estudiante en o antes del lunes, 17 de septiembre de 2018.

